

Chemins de fer nationaux du Canada

Grève. Voir **Services ferroviaires, maintien—C-77; Transports; Transports, chemins de fer, mesure...**

Voir aussi **Affaires indiennes; Commercialisation du CN—C-89; Sécurité ferroviaire—C-21**

Chili. Voir **Accord de libre-échange nord-américain; Affaires étrangères**

Chine

Droits de la personne et relations commerciales

Politique du gouv., q., 601-02

Position du gouv., q., 553, 604-05, 835

Relations. Voir **Relations canado-chinoises; Relations sino-canadiennes**

Voir aussi **Droits de la personne; Nations Unies**

Chrétien, le très hon. Jean, premier ministre du Canada

États-Unis, M. William J. Clinton, président, discours de présentation, 1272-73

Chypre. Voir **Berger, Son Excellence David**

Cigarettes. Voir **Affaires indiennes; Santé**

Circonscriptions électorales

Commission de délimitation des circonscriptions électorales

Situation relative aux audiences, q., 284

Suspension de l'application de la loi proposée, position du gouv., q., 251-52

Recours proposé à la clôture, q., 283-84

Voir aussi **Élections Canada—Révision...; Révision des limites des... C-18 et C-69**

Cité collégiale, inauguration officielle, déc., 2099

Cité parlementaire

Rénovations proposées, position du gouv., q., 452-53, 974

Plan des Travaux publics. Voir **Régie interne, budgets et administration, com.—6^e rap.**

Voir aussi **Édifices du Parlement; Enceinte parlementaire**

Citoyenneté

Remise du certificat du mérite civique à M. Yude Henteleff, c.r., déc., 1335

Semaine de la citoyenneté canadienne, déc., 301

Voir aussi **Immigration... C-44**

Citoyenneté et Immigration

Magie des lettres de Vanier, Ontario, cours d'alphabétisation en français pour les immigrants, déc., 1570-71

Réexamen des dossiers de revendicateurs du statut de réfugié, position du gouv., q., 501, 833-34

Citoyenneté et Immigration, ministère, Loi—C-35

1^{re} l., 761; 2^e l., 761-63; ren. au com. plénier, 763, étude, présidence de l'hon. sén. Corbin, présence de M. Bob Blackburn, sous-ministre adjoint responsable de la politique au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, et M. Martin Low, avocat général principal, 765-68; rap. sans am., 769; 3^e l., 769; s.r., chap. 31 (1994), 773

Cérémonie de remise des certificats de citoyenneté, au sein de la communauté, 762

Objectifs et rôle du ministère, 762

Pouvoir accordé au ministre de conclure des ententes avec des organismes ou des organisations internationales, 763, 766-67

Processus de naturalisation, 763

Citoyenneté et Immigration, ministère—Suite

Programmes d'éducation sur la citoyenneté, 767

Promotion de la citoyenneté, 762, 766

Orateurs: les honorables sénateurs

* Bosa, Peter, 761-63

Di Nino, Consiglio, 763

Kinsella, Noël A., 763

Étude en comité plénier, 765-68

Participants:

Bosa, Peter, 766, 767, 768

Di Nino, Consiglio, 766, 767, 768

Kinsella, Noël A., 766, 767, 768

Citoyenneté et Immigration Canada (F), 2083

«**Civil Justice Review**», **rapport**, avis d'interpellation, 1890-91, débat, 2052-56

Avocats, abus et excès systématiques, 2055

Garde des enfants, cas du révérend B., 2053-56

Droit de la famille, 2053

Fausse déclarations sous serment, parjures et malveillance, 2053, 2055

Orateurs: les honorables sénateurs

* Cools, Anne C., 2052-56

Clayoquot Sound (en C.-B.), Voir **Environnement**

Cochrane, l'hon. Ethel

Alphabétisation

Brochure *Making Scenes Between the Lines*, clientèle adulte visée, position du gouv., q., 1894

Trousses pour les sénateurs, demande, q., 1895

Budget

Revenus de pension, possibilité d'éliminer le crédit d'impôt, consultations avec les personnes âgées, q., 1239

Seuil de récupération, consultations avec les personnes âgées, q., 1238

Budget 1995, exécution—**C-76**, 1763-65

Enseignement postsecondaire, 1764

Étudiants adultes, 1764

Financement, 1764

Programme Bourses Canada, élimination, 1764

Transfert canadien en matière de santé et de programmes sociaux, 1764

Budget 1995, projet de loi d'exécution (C-76)

Négociations fédérales-provinciales en vue d'établir des normes pour les transferts en matière de santé et de programmes sociaux, q., 1635

Enseignement postsecondaire

Financement fédéral, conséquences du retrait, position du gouv., q., 333

Paiements de transfert sociaux, effet de la réduction sur les inscriptions à l'université, q., 1683, 1990-91

Prêts aux étudiants, financement, politique du gouv., q., 333, 424

Prêts aux étudiants, programme canadien, incidence sur le financement fédéral, position du gouv., q., 605, 835

Programme Bourses Canada

Compressions, effet, possibilité de remplacer ces bourses, position du gouv., q., 1341, 1588

Rétablissement ou remplacement, position du gouv., q., 1683

T.-N., augmentation des frais de scolarité universitaire, position du gouv., q., 1532, 1589

Transferts de points d'impôt dans le cadre du FPE, augmentation des recettes, possibilité de les transférer aux établissements, q., 934-35, 1377-78

Étudiants, aide financière—**C-28**, 712-14

Coopération fédérale-provinciale, 714

Endettement, 713, 714

Étudiants adultes, 714

Institutions financières prêteuses, 713

Programme canadien des prêts aux étudiants, 712